

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének  
Városüzemeltetési, Közösségfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottsága  
Előterjesztő: Camara-Bereczki Ferenc Miklós helyi önkormányzati képviselő

1.2. sz. napirend

## ELŐTERJESZTÉS

a Városüzemeltetési, Közösségfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság 2023. július 10-i  
rendes ülésére

**Tárgy: Javaslat a „Fogadj örökbe egy közterületet! 2023” tárgyú pályázati felhívásra  
érkezett pályázatok elbírálásával kapcsolatos döntések meghozatalára**

Előterjesztő: Camara-Bereczki Ferenc Miklós helyi önkormányzati képviselő, dr. Eröss  
Gábor alpolgármester  
Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal

Készítette: Varga Viktória irodavezető-helyettes

A napirendet nyilvános ülésen kell tárgyalni.

A döntés elfogadásához egyszerű többség szükséges.

Érkezett: 2023 JÚL 05.	Szám: 02/154-3/2023	
Melléklet:	Ügyintéző: Goda K.	Előzmény: EA

### Melléklet:

1. számú melléklet: A pályázatok főbb adatait tartalmazó táblázat
2. számú melléklet: Pályázati kiírás
3. számú melléklet: Támogatási szerződés tervezete (a tervezetet a Képviselő-testület  
64/2023. (III. 30.) számú határozatával elfogadta)

**Tisztelt Városüzemeltetési, Közösségfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság!**

### **I. Tényállás és a döntés tartalmának részletes ismertetése**

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete (a továbbiakban: Képviselő-testület) 466/2021. (VII. 22.) számú határozatával elfogadta a Józsefvárosi Klímavédelmi Intézkedési Terv végrehajtásáról (a továbbiakban: Klímavédelmi Intézkedési Terv) szóló beszámolót, amelynek 51. pontjában szerepelt a „fogadj örökbe egy fát, parkot, játszóteret, kutyafuttatót” program indítása a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) részéről. A Klímavédelmi Intézkedési Tervnek megfelelően a Képviselő-testület 64/2023. (III. 30.) számú határozatában pályázatot hirdetett 18. életévét betöltött magánszemélyek, józsefvárosi társasházak, lakásfenntartó szövetkezeti házak, józsefvárosi székhellyel vagy telephellyel rendelkező szervezetek, illetve józsefvárosi intézmények (a továbbiakban együttesen: Pályázók) részére, közterületek örökbefogadásának céljából. A pályázat első fordulójára vonatkozó benyújtási határidő 2023. május 31. napja volt.

A Képviselő-testület a „Fogadj örökbe egy közterületet!” tárgyú pályázatát először 2022 májusában hirdette meg, amely egy kísérleti jelleggel indult közösségi program, és célja az örökbefogadó közelében lévő vagy működéséhez köthető közterületek gondozása, zöldítése, ápolása, megtisztítása a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. (a továbbiakban: JGK Zrt.) közreműködésével és szakmai támogatásával. A program sikerességére való tekintettel a pályázatot 2023. március 30-án ismételten meghirdették összesen 1.270.000 Ft keretösszeggel, melyből minden pályázat maximum 200.000 Ft támogatást igényelhetett.

A pályázatban elsősorban az alábbi feladatok ellátása vállalható:

- közterület zöldterületeinek gondozási feladatainak ellátása,
- ládákban/konténerekben lévő növények, virágágyások gondozási feladatainak ellátása,
- kutyafuttatók rendben tartása,
- adott közterületen a hulladékok rendszeres összegyűjtése,
- síkosságmentesítés,
- zöldfelületek felújítása pl. füvesítés, ültetés (közterület-alakítási tervet nem igénylő léptékben),
- talajcsere, talajjavítás,
- fahelyek rendben tartása, gondozása.

Az örökbefogadás időtartama a támogatási szerződés aláírásától számított egy év.

A pályázatot a Polgármesteri Hivatal Városüzemeltetési és Zöldprogram Irodája értékelte a pályázati kiírásban feltüntetett szempontok mérlegelésével.

Az elbírálásnál előnyt élveznek azok a pályázatok:

- amelyben a kitűzött feladat elvégzése közösség bevonásával valósul meg,
- amelyben nagyobb arányú zöldfelület növekedést tűznek ki célul,
- amelyben nagyobb méretű zöldfelület tartozik az örökbefogadott területhez,
- amelyben a tervezett program helyi támogatottsága nagyobb (igazolhatóan),
- amelyben korábban még nem pályázott közterület szerepel.

A felhívásra összesen 9 pályázó nyújtott be 10 db pályázatot, melyekből 8 db pályázat érvényes, 2 db pályázat érvénytelen.

Beérkezett pályázatokat összefoglaló táblázat:

#	Pályázó neve	Pályázott helyszín (cím)	Érvényes	Pályázat tárgya	Igényelt támogatás	Saját forrás összeg
1		József krt. 54.	nem	telefonfülke átalakítása zöld könyvespolcá	188 150 Ft	- Ft
2	Józsefvárosi Óvodák Pályázó Tagóvoda	Százados út 12-14.	nem	Óvoda udvarán faültetés	172 000 Ft	- Ft
3		Szigony u. 10.sz. körül több helyszínen	igen	virágtartó edények örökbefogadása, növények ültetése, termőföld és eszköz igénylése (összesen 30 db edény, 5 helyszínen a Szigony utca felől és a Losonci téri iskola felől)	14 060 Ft	- Ft
4	Kastner Budapest Kft.	Népszínház utca - II. János Pál pápa tér sarok 34705 hrsz	igen	planténerek felújítása, földcsere, növények gondozása	200 000 Ft	100 000 Ft
5	Mayxona Kft.	Nagy Fuvaros u. 12. sz.	igen	üzlethelyiség előtti öt fahely rendbetétele, fák rendbetétele, ültetés, utaszakasz tisztántartás	200 000 Ft	50 000 Ft
6	Brody House Kft.	Bródy Sándor utca 8-12. sz.	igen	kő virágtartók megtisztítása, áthelyezése, növények ültetése, terület tisztítása	- Ft	500 000 Ft
7	English Garden Kereskedelmi Szolgáltató Nonprofit Kft.	Villám utca 25. sz.	igen	cserjesítés a közterületi zöldsávban, gondozás	200 000 Ft	100 000 Ft
8	English Garden Kereskedelmi Szolgáltató Nonprofit Kft.	Villám utca 27. sz.	igen	cserjesítés a közterületi zöldsávban, gondozás	200 000 Ft	100 000 Ft
9	Villám utca 29. sz. Társasház	Villám u. 29. sz.	igen	cserjesítés a közterületi zöldsávban, gondozás	200 000 Ft	200 000 Ft
10		Német-József utca sarok	igen	zöldfelület fenntartása, növények, szerszámok, faanyag)	200 000 Ft	- Ft
				Összes igényelt támogatási összeg	1 574 210 Ft	
				Érvényes pályázatban igényelt összes támogatási összeg	1 214 060 Ft	

Az érvénytelen pályázatok indoklása:

1. ... pályázata: a pályázat tárgyát - a József körút 54. szám előtti telefonfülkét - a pályázat beadása óta eltelt időben a tulajdonos elszállította. A

Vk

pályázatot - az örökbefogadás tárgyának megszűnése miatt – javasoljuk, hogy minősítse érvénytelennek a Bizottság.

2. Pitypang Tagóvoda (Százados út 12-14.) pályázata: A Józsefvárosi Óvodák Pitypang Tagóvoda udvara nem minősül közterületnek, ezért – javasoljuk, hogy a pályázatot minősítse érvénytelennek a Bizottság.

Pályázatok tartalmával kapcsolatos kérések és azok indoklása:

1. Az English Garden Kereskedelmi Szolgáltató Nonprofit Kft. két pályázatot is benyújtott pályázatonként maximális támogatási igénnyel (2 x 200.000 Ft), a Villám utca 25. szám előtti és a Villám utca 27. szám előtti zöldfelületek gondozására. A mellettük lévő Villám utca 29. számú Társasház hasonló tartalommal nyújtotta be pályázatát, miszerint egybefüggő cserjeborítottságot szeretnének kialakítani. A kialakított területek gondozása az English Garden Kereskedelmi Szolgáltató Nonprofit Kft. által beadott pályázatok szerint nem közösségi bevonással történne. A Villám utca 25-29. közötti szakaszra beadott 3 db pályázatban megjelölt támogatási összeg 600.000 Ft, mely a teljes pályázati keretösszeg 47%-a.

A pályázatok támogatását az alábbi összegekkel javasoljuk:

- Villám utca 29. számú Társasház: 200.000 Ft
  - English Garden Kereskedelmi Szolgáltató Nonprofit Kft. Villám utca 25. szám előtti területre: 100.000 Ft. (A VII. számú határozati javaslatban 1-es pályázatként megnevezve).
  - English Garden Kereskedelmi Szolgáltató Nonprofit Kft. Villám utca 27. szám előtti területre: 100.000 Ft. (A VIII. számú határozati javaslatban 2-es pályázatként megnevezve).
2. a Szigony utca 10. szám környékén lévő (helyszíni megjelölés és ellenőrzés alapján 30 db) előregedett növénytartó kőedény gondozására adott be pályázatot. Ezen ágyásokban lévő növényzet gondozását eddig is önkéntesen ellátta, a növényeket locsolja, a hulladékot összegyűjti. A Losonci téren több összehangolt fejlesztési munkafolyamat veszi kezdetét hamarosan. A fejlesztési tervek szerint a fent említett kőedényeket a munkavégzés lezárulta után nem helyezik vissza jelenlegi helyükre. A JGK Zrt. Kertészeti Irodájával és a pályázóval egyeztetve, az eredeti pályázat tartalmát módosítva, összesen 6 db kőedény örökbefogadását javasoljuk a pályázó számára. A pályázót a Hivatal munkatársai több alkalommal, folyamatosan tájékoztatták a fent leírtakról.
  3. A Kastner Budapest Kft. a Népszínház utca és II. János Pál Pápa tér sarkán a 34705 helyrajzi számon jelzett területen lévő planténerek gondozására adott be pályázatot. A területen az Önkormányzat hamarosan fejlesztési munkálatokat fog folytatni, mely érinti a pályázott területet is, ezért javasoljuk a pályázat elutasítását. A tervek azt mutatják, hogy az érintett területen 3 db fát fognak ültetni a kivitelezők. A fejlesztési munkák megvalósulása után javasoljuk a pályázónak, a fák örökbefogadására adjon be pályázatot.
  4. A Brody House Kft. az általa beadott pályázatban 0 Ft támogatási összeget igényelt. A pályázati kiírás értelmében a közterület örökbefogadásának szándékát a pályázó és az Önkormányzat támogatási szerződés aláírásával erősíti meg, melyben szükséges támogatási összeg megjelölése az Önkormányzat részéről. Javasoljuk a pályázó által



megnevezett 500.000 Ft -os önrész 10%-ával, 50.000 Ft-tal támogassuk a pályázat megvalósulását.

A többi pályázat eredeti tartalom szerinti megvalósítását támogatjuk, azokat elfogadásra javasoljuk.

Az örökbe fogadni kívánt közterületeket a Városüzemeltetési és Zöldprogram Iroda, a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. Városüzemeltetési Igazgatósága és a Közösségi Részvételi Iroda munkatársai előzetesen megtekintették.

A pályázati felhívásra érkezett pályázatok legfőbb, döntéshez szükséges adatait az előterjesztés 1. számú mellékletében található táblázat tartalmazza.

Az érvényes pályázatokat a fentiek értelmében az alábbi összegekkel javasoljuk támogatni:

#	Pályázó neve	Pályázott helyszín (cím)	Pályázat tárgya	Igényelt támogatás	Saját forrás összeg	Javasolt támogatási összeg
1		Szigony u. 10.sz. körül több helyszínen	virágtartó edények örökbefogadása, növények ültetése, termőföld és eszköz igénylése (összesen 30 db edény, 5 helyszínen a Szigony utca felől és a Losonci téri iskola felől)	14 060	- Ft	14 060 Ft
2	Mayxona K.ft.	Nagy Fuvaros u. 12. sz.	üzlethelyiség előtti öt fahely rendbetétele, fák rendbetétele, ültetés, utaszakasz tisztántartás	200 000	50 000 Ft	200 000 Ft
3	Brody House Szolgáltató K.ft.	Bródy Sándor utca 8-12. sz.	kő virágtartók megtisztítása, áthelyezése, növények ültetése, terület tisztítása	0	500 000 Ft	50 000 Ft
4	English Garden Kereskedelmi Szolgáltató Nonprofit K.ft.	Villám utca 25. sz.	cserjésítés a közterületi zóldsávban, gondozás	200 000	75 000 Ft	100 000 Ft
5	English Garden Kereskedelmi Szolgáltató Nonprofit K.ft.	Villám utca 27. sz.	cserjésítés a közterületi zóldsávban, gondozás	200 000	75 000 Ft	100 000 Ft
6	Villám utca 29. sz. Társasház	Villám u. 29. sz.	cserjésítés a közterületi zóldsávban, gondozás	200 000	200 000 Ft	200 000 Ft
7		Német-József utca sarok	zöldfelület fenntartása, növények, szerszámok, faanyag)	200 000	- Ft	200 000 Ft
			<b>Összesen:</b>	<b>1 014 060</b>		<b>864 060 Ft</b>

A megítélt támogatási összeg folyósítása a Támogatási Szerződés megkötését követően, a pályázó által megadott bankszámlaszámra, a hiánytalanul benyújtott szakmai és pénzügyi beszámoló elfogadását követően utófinanszírozással történik.

A jelen előterjesztésben hivatkozott dokumentumok eredeti példányai a Polgármesteri Hivatal Városüzemeltetési és Zöldprogram Irodáján tekinthetők meg.

## II. A beterjesztés indoka

A „Fogadj örökbe egy közterületet! 2023” tárgyú pályázat beadási határidejének lejárta miatt a pályázat eredményéről szóló döntés meghozatala szükséges.

Az előterjesztés tárgyában a javaslattétel a támogatandó pályázókra és a támogatási összegekre, valamint a döntés meghozatala a hiányosan benyújtott pályázatok érvénytelenségéről a Bizottság hatáskörébe tartozik.

## III. A döntés célja, pénzügyi hatása

A döntés célja a benyújtott pályázatok tárgyában támogatási javaslatot tartalmazó döntés meghozatala.

A döntés többlet pénzügyi fedezet biztosítását nem igényli. A támogatás fedezete a 2023. évi költségvetésről szóló 40/2022. (XII. 15.) önkormányzati rendelet 5. melléklet 20810-es címen „Köztér örökbefogadás” elnevezésű 5-20810-572/1 részletező kód részleírányzaton biztosított. A támogatásra javasolt pályázóknak javasolt támogatási összeg összesen 864.060 Ft, mely összeg 7 pályázat között oszlik meg.

#### **IV. Jogszabályi környezet**

A Képviselő-testület és Szervei Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 36/2014. (XI. 06.) önkormányzati rendelet 7. melléklet 4.1.6. pontja szerint a Városüzemeltetési, Közösségfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság dönt „a környezet-, és klímavédelmi pályázatok és programok - különösen Józsefvárosi Klímavédelmi Intézkedési Tervről szóló beszámolóban szereplő pályázatok - tekintetében a pályázati felhívás módosításáról, a beérkezett pályázatok elbírálásáról, a pályázati összegek pályázók közötti meghatározásáról, a támogatási szerződés megkötéséről és módosításáról, valamint a támogatási szerződésben foglaltak teljesítésével összefüggő ügyekben”.

A Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (Mötv.) 60. §-a, az SZMSZ 30. § (1) bekezdésének értelmében a döntés egyszerű többséget igényel. Az Mötv. 46. § (1) bekezdése és a 60. §-a, valamint az SZMSZ 13. § (2) bekezdése értelmében az előterjesztést a Bizottság nyilvános ülésen tárgyalja.

Fenti rendelkezések alapján javaslom az alábbi határozatok elfogadását.

Klímavédelmi szempontokra tekintettel a melléklet nem kerül papír alapon kiosztásra a bizottság tagjainak.

**I. Határozati javaslat**  
**Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének**  
**Városüzemeltetési, Közösségfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottságának**  
**...../2023. (VII. 10.) határozata**

**A ..... által beadott pályázat elutasításáról**

A Városüzemeltetési, Közösségfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság úgy dönt, hogy

1. a ..... által a *Fogadj örökbe egy közterületet! 2023*” felhívás tárgyában benyújtott pályázatát érvénytelennek nyilvánítja.
2. felkéri a polgármestert, hogy a pályázót az 1. határozati pont szerinti döntésről értesítse.

Felelős: polgármester

Határidő: az 1.) pont esetében: 2023. július 10., a 2.) pont esetében: 2023. július 21.

A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Kerületgazdálkodási Ügyosztály  
Városüzemeltetési és Zöldprogram Iroda

**II. Határozati javaslat**  
**Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének**  
**Városüzemeltetési, Közösségfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottságának**  
**...../2023. (VII. 10.) határozata**

**A Józsefvárosi Óvodák Pityang Tagóvoda által beadott pályázat elutasításáról**

A Városüzemeltetési, Közösségfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság úgy dönt, hogy

1. a Józsefvárosi Óvodák Pityang Tagóvoda által a *„Fogadj örökbe egy közterületet! 2023”* felhívás tárgyában benyújtott pályázatát érvénytelennek nyilvánítja.
2. felkéri a polgármestert, hogy a pályázót az 1. határozati pont szerinti döntésről értesítse.

Felelős: polgármester

Határidő: az 1.) pont esetében: 2023. július 10., a 2.) pont esetében: 2023. július 21.

A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Kerületgazdálkodási Ügyosztály  
Városüzemeltetési és Zöldprogram Iroda

**III. Határozati javaslat**  
**Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének**  
**Városüzemeltetési, Közösségfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottságának**  
**...../2023. (VII. 10.) határozata**

**A Józsefvárosi Kastner Budapest Kft. által beadott pályázat elutasításáról**

A Városüzemeltetési, Közösségfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság úgy dönt, hogy

1. a Józsefvárosi Kastner Budapest Kft. által a *„Fogadj örökbe egy közterületet! 2023”* felhívás tárgyában benyújtott pályázatát elutasítja.
2. felkéri a polgármestert, hogy a pályázót az 1. határozati pont szerinti döntésről értesítse.

Felelős: polgármester

Határidő: az 1.) pont esetében: 2023. július 10., a 2.) pont esetében: 2023. július 21.

A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Kerületgazdálkodási Ügyosztály  
Városüzemeltetési és Zöldprogram Iroda

**IV. Határozati javaslat**  
**Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének**  
**Városüzemeltetési, Közösségfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottságának**  
**...../2023. (VII. 10.) határozata**

**1 által beadott pályázat támogatásáról**

A Városüzemeltetési, Közösségfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság úgy dönt, hogy

1. a „*Fogadj örökbe egy közterületet! 2023*” felhívás tárgyában benyújtott pályázatának támogatására 14.060 Ft vissza nem térítendő támogatást nyújt;
2. felkéri a polgármestert, hogy a pályázót az 1. határozati pont szerinti döntésről értesítse;
3. felkéri a polgármestert az előterjesztés 3. melléklete szerinti támogatási szerződés aláírására az 1. határozati pontban foglalt tartalommal.

Felelős: polgármester

Határidő: az 1.) pont esetében: 2023. július 10., a 2.) pont esetében: 2023. július 21., a 3.) pont esetében: 2023. augusztus 31.

A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Kerületgazdálkodási Ügyosztály  
Városüzemeltetési és Zöldprogram Iroda

**V. Határozati javaslat**  
**Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének**  
**Városüzemeltetési, Közösségfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottságának**  
**...../2023. (VII. 10.) határozata**

**Mayxona Kft. által beadott pályázat támogatásáról**

A Városüzemeltetési, Közösségfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság úgy dönt, hogy

1. Mayxona Kft. által a „*Fogadj örökbe egy közterületet! 2023*” felhívás tárgyában benyújtott pályázatának támogatására 200.000 Ft vissza nem térítendő támogatást nyújt;
2. felkéri a polgármestert, hogy a pályázót az 1. határozati pont szerinti döntésről értesítse;
3. felkéri a polgármestert az előterjesztés 3. melléklete szerinti támogatási szerződés aláírására az 1. határozati pontban foglalt tartalommal.

Felelős: polgármester

Határidő: az 1.) pont esetében: 2023. július 10., a 2.) pont esetében: 2023. július 21.; a 3.) pont esetében: 2023. augusztus 31.

A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Kerületgazdálkodási Ügyosztály  
Városüzemeltetési és Zöldprogram Iroda

**VI. Határozati javaslat**  
**Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének**  
**Városüzemeltetési, Közösségfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottságának**  
**...../2023. (VII. 10.) határozata**

**Brody House Szolgáltató Kft. által beadott pályázat támogatásáról**

A Városüzemeltetési, Közösségfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság úgy dönt, hogy

1. Brody House Szolgáltató Kft. által a „*Fogadj örökbe egy közterületet! 2023*” felhívás tárgyában a benyújtott pályázatának támogatására 50.000 Ft vissza nem térítendő támogatást nyújt;
2. felkéri a polgármestert, hogy a pályázót az 1. határozati pont szerinti döntésről értesítse,
3. felkéri a polgármestert az előterjesztés 3. melléklete szerinti támogatási szerződés aláírására az 1. határozati pontban foglalt tartalommal.

Felelős: polgármester

Határidő: az 1.) pont esetében: 2023. július 10., a 2.) pont esetében: 2023. július 21.; a 3.) pont esetében: 2023. augusztus 31.

A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Kerületgazdálkodási Ügyosztály  
Városüzemeltetési és Zöldprogram Iroda

**VII. Határozati javaslat**  
**Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének**  
**Városüzemeltetési, Közösségfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottságának**  
**...../2023. (VII. 10.) határozata**

**English Garden Kereskedelmi Szolgáltató Nonprofit Kft. által beadott pályázat támogatásáról**

A Városüzemeltetési, Közösségfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság úgy dönt, hogy

1. English Garden Kereskedelmi Szolgáltató Nonprofit Kft. által a „*Fogadj örökbe egy közterületet! 2023*” felhívás tárgyában benyújtott 1-es számú pályázatának támogatására (Villám utca 25. előtti terület) 100.000 Ft vissza nem térítendő támogatást nyújt;
2. felkéri a polgármestert, hogy a pályázót az 1. határozati pont szerinti döntésről értesítse;
3. felkéri a polgármestert az előterjesztés 3. melléklete szerinti támogatási szerződés aláírására az 1. határozati pontban foglalt tartalommal.

Felelős: polgármester

Határidő: az 1.) pont esetében: 2023. július 10., a 2.) pont esetében: 2023. július 21.; 3.) pont esetében: 2023. augusztus 31.

A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Kerületgazdálkodási Ügyosztály  
Városüzemeltetési és Zöldprogram Iroda



**VIII. Határozati javaslat**  
**Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének**  
**Városüzemeltetési, Közösségfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottságának**  
**...../2023. (VII. 10.) határozata**

**English Garden Kereskedelmi Szolgáltató Nonprofit Kft. által beadott pályázat**  
**támogatásáról**

A Városüzemeltetési, Közösségfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság úgy dönt, hogy

1. English Garden Kereskedelmi Szolgáltató Nonprofit Kft. által a „*Fogadj örökbe egy közterületet! 2023*” felhívás tárgyában benyújtott 2-es számú pályázatának támogatására (Villám utca 27. előtti terület) 100.000 Ft vissza nem térítendő támogatást nyújt;
2. felkéri a polgármestert, hogy a pályázót az 1. határozati pont szerinti döntésről értesítse;
3. felkéri a polgármestert az előterjesztés 3. melléklete szerinti támogatási szerződés aláírására az 1. határozati pontban foglalt tartalommal.

Felelős: polgármester

Határidő: az 1.) pont esetében: 2023. július 10., a 2.) pont esetében: 2023. július 21., a 3.) pont esetében: 2023 augusztus 31.

A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Kerületgazdálkodási Ügyosztály  
Városüzemeltetési és Zöldprogram Iroda

**IX. Határozati javaslat**  
**Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének**  
**Városüzemeltetési, Közösségfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottságának**  
**...../2023. (VII. 10.) határozata**

**Villám utca 29. sz. Társasház által beadott pályázat támogatásáról**

A Városüzemeltetési, Közösségfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság úgy dönt, hogy

1. Villám utca 29. sz. Társasház által a „*Fogadj örökbe egy közterületet! 2023*” felhívás tárgyában benyújtott pályázatának támogatására 200.000 Ft vissza nem térítendő támogatást nyújt;
2. felkéri a polgármestert, hogy a pályázót az 1. határozati pont szerinti döntésről értesítse;
3. felkéri a polgármestert az előterjesztés 3. melléklete szerinti támogatási szerződés aláírására az 1. határozati pontban foglalt tartalommal.

Felelős: polgármester

Határidő: az 1.) pont esetében: 2023. július 10., a 2.) pont esetében: 2023. július 21.; 3.) pont esetében: augusztus 31.

A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Kerületgazdálkodási Ügyosztály  
Városüzemeltetési és Zöldprogram Iroda

**X. Határozati javaslat**  
**Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének**  
**Városüzemeltetési, Közösségfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottságának**  
**...../2023. (VII. 10.) határozata**

**által beadott pályázat támogatásáról**

A Városüzemeltetési, Közösségfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság úgy dönt, hogy

1. .... által a „*Fogadj örökbe egy közterületet! 2023*” felhívás tárgyában benyújtott pályázatának támogatására 200.000 Ft vissza nem térítendő támogatást nyújt;
2. felkéri a polgármestert, hogy a pályázót az 1. határozati pont szerinti döntésről értesítse;
3. felkéri a polgármestert az előterjesztés 3. melléklete szerinti támogatási szerződés aláírására az 1. határozati pontban foglalt tartalommal.

Felelős: polgármester

Határidő: az 1.) pont esetében: 2023. július 10., a 2.) pont esetében: 2023. július 21. a 3.) pont esetében: 2023. augusztus 31.

A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Kerületgazdálkodási Ügyosztály  
Városüzemeltetési és Zöldprogram Iroda

Budapest, 2023. július 5.

.....  
dr. Eröss Gábor  
alpolgármester

.....  
Camara-Bereczki Ferenc Miklós  
helyi önkormányzati képviselő

KÉSZÍTETTE: KERÜLETGAZDÁLKODÁSI ÜGYOSZTÁLY VÁROSÜZEMELTETÉSI ÉS ZÖLDPROGRAM IRODA

LEÍRTA: VARGA VIKTÓRIA *Varga*

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS: *T - A, u, u*

JOGI KONTROLL: *[Signature]*

ELLENŐRIZTE:

*[Signature]*  
DR. LEHOZSKY BALÁZS  
ALJEGYZŐ

BETERJESZTÉSRE ALKALMAS:

*[Signature]*  
DR. SAJTOS CSILLA  
JEGYZŐ

JÓVÁHAGYTA:

*[Signature]*  
CAMARA-BERECZKI FERENC MIKLÓS  
A VÁROSÜZEMELTETÉSI, KÖZÖSSÉGFEJLESZTÉSI ÉS  
KÖRNYEZETVÉDELMI BIZOTTSÁG ELNÖKE

*VH*

I. számú melléklet

#	Pályázó neve	Pályázott helyszín (cm)	Érvenyes	Pályázat tárgya	Igenvél támogatás	Saját forrás összege	Érintett terület tulajdonjoga	Pályázó típusa/ jelölése
1		József krt. 54.	nem	telefonfülké átalakítása zöld környezetpolitiká	188 150	- Ft	fővárosi tulajdonon, már nincs fülkés	magánszemélyek (Fülkementő válságstáb, három személy)
2	Józsefvárosi Óvodák Pályázó Tagóvoda	Százados út 12-14.	nem	Óvoda udvarán faültetés	172 000	- Ft	az óvoda udvara nem közterület	Óvoda (háttérben a munkáltatási és szülői közösséggel)
3		Szigony u. 10.sz. körül több helyszínen	igen	virágájtató edények örök befogadása, növények ültetése, termőföld és cszköz igénylése (összesen 30 db edény, 5 helyszínen a Szigony utca felől és a Losonci tért iskola felől)	14 060	- Ft	kerület	magánszemély
4	Kasmer Budapesti K.ft.	Népszínház utca - II. János Pál pápa tér sarok 34705 hrsz	igen	plánténerek felhívása, földcsere, növények gondozása	200 000	100 000 Ft	Főváros - egyeztetve	gazdasági társaság
5	Mayxona K.ft.	Nagy Fuvaros u. 12.sz	igen	üzlethelység előtti öt fahely rendezetetele, fák rendezetetele, ültetés, utasszakasz tisztántartás	200 000	50 000 Ft	kerület	gazdasági társaság (a Susuka csapata a közösség a háttérben)
6	Brody House K.ft.	Brody Sándor utca 8-12. sz	igen	kő virágájtatók megiszlálása, áttelevezése, növények ültetése, terület tisztítása	0	500 000 Ft	kerület	gazdasági társaság
7	English Garden Kereskedelmi Szolgáltató Nonprofit K.ft.	Vilám utca 25. sz	igen	cserjésítés a közterületi zólkásában, gondozás	200 000	75 000 Ft	kerület	gazdasági társaság
8	English Garden Kereskedelmi Szolgáltató Nonprofit K.ft.	Vilám utca 27. sz	igen	cserjésítés a közterületi zólkásában, gondozás	200 000	75 000 Ft	kerület	gazdasági társaság
9	Vilám utca 29. sz. Társasház	Vilám u. 29. sz.	igen	cserjésítés a közterületi zólkásában, gondozás	200 000	200 000 Ft	kerület	közösség (társasház)
10		Német-József utca sarok	igen	zöldfelület fenntartása, növények, szerszámok, faanyag)	200 000	- Ft	kerület	magánszemély, de mögötte a Civalék a József utcáért
					1 574 210			

Vk

**„Fogadj örökbe egy közterületet!2023”  
pályázati kiírás**

**1. A pályázat célja:**

Józsefvárosban élő lakosok és a kerületben működő szervezetek/intézmények részére létrehozott program, melynek célja a közelükben lévő vagy működésükhöz köthető közterületek megtisztítása, zöldfelületek rendbetétele, gondozása, fejlesztése és a rendezett állapot folyamatos fenntartása a támogatási szerződés megkötésétől számított egy évig.

**2. Mit jelent az örökbefogadás?**

A pályázatra jelentkezéskor a pályázó személy vagy szervezet meghatározza, hogy mely közterületen milyen feladatok elvégzését tudja és szeretné vállalni. Célszerű a lakóhelyhez, működési helyhez, telephelyhez közel eső közterületet választani.

A programba jelentkezőkkel - a Közösségi Részvételi Iroda és a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. (a továbbiakban: JGK Zrt.) munkatársai bevonásával - egyeztetjük a feladatok elvégzésének szakmai kritériumait és közösségi feladatait, a JGK Zrt. pedig szakmai segítséget nyújt a program ideje alatt.

A program keretében az alábbi feladatok ellátásában látunk együttműködési lehetőséget, de a pályázók ettől eltérő vállalásokat is tehetnek:

- közterület zöldfelületeinek gondozási feladatai ellátása
- ládákban/konténerekben lévő növények, virágágások gondozási feladatainak ellátása
- kutyafuttatók rendben tartása
- adott közterületen a hulladékok rendszeres összegyűjtése
- síkosságmentesítés
- zöldfelületek felújítása pl. füvesítés, ültetés (közterület-alakítási tervet nem igénylő léptékben)
- talajcsere, talajjavítás
- fahelyek rendben tartása, gondozása.

Amennyiben az örökbefogadott területen a rendszeres gondozást/tisztántartást megelőzi egy kisebb mértékű felújítás (ültetés, talajcsere, füvesítés stb.) akkor azt lehetőség szerint elsőként el kell végezni, hogy a későbbiekben már a rendezett területet lehessen gondozni.

**3. Ki jelentkezhet örökbefogadónak?**

- 18. életévét betöltött magánszemély
- józsefvárosi társasház/lakásfenntartó szövetkezeti ház
- józsefvárosi székhellyel és/vagy telephellyel rendelkező szervezet (jogi személy)
- józsefvárosi intézmény

**4. Milyen területet lehet örökbe fogadni?**

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefváros Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) tulajdonában és kezelésében lévő közterületet, illetve az Önkormányzat fenntartásában lévő közterületi bútort / edényzetet (a benne található növényzettel) lehet örökbe fogadni.

A közterület olyan terület, melyet rendeltetésének megfelelően bárki használhat, de a pályázati forrás csak olyan közterület rendbetételére, megtisztítására, fejlesztésére használható fel, amely az Önkormányzat tulajdonában van.



Amennyiben az Örökbefogadó nem biztos benne, hogy egy adott terület önkormányzati, fővárosi vagy állami tulajdonban van, keresse munkatársainkat a megadott telefonszámokon, akik erről felvilágosítást tudnak adni.

#### **5. A pályázat tárgya:**

A pályázat tárgya az örökbefogadott közterület megtisztításához, tisztántartásához, rendezéséhez, zöldfelületeinek rendbetételéhez, gondozásához, fejlesztéséhez szükséges eszközök, tárgyak és különösen növények beszerzése (pl.: kerti szerszámok, fűmag, virágföld, locsolókanna, szemetes zacskó, seprű stb.), szolgáltatások igénybevétele.

#### **6. Mivel támogatja az Önkormányzat az Örökbefogadót?**

A pénzbeli támogatáson túl a terület örökbefogadója által javasolt megvalósítási tervet a JGK Zrt. szakmailag véleményezi a pályázat benyújtása és támogatás megítélése közötti időszakban, illetve szükség szerint folyamatosan szakértői segítséget nyújt a megállapodásban rögzített feladatok megvalósításában a velük egyeztetett módon. A Közösségi Részvételi Iroda közösségfejlesztési és közösségszervezési tanácsot ad az örökbefogadóknak, valamint segíti az örökbefogadók közötti kapcsolatépítést, lehetőséget teremtve a tapasztalatcserére.

#### **7. A pályázat kerete, elszámolás**

A támogatás formája: vissza nem térítendő pénzbeli támogatás. Pályázonként igényelhető támogatás mértékének legmagasabb összege: **200.000,- Ft.** Egy pályázó, jelen pályázati kiírásra, különböző közterületi helyszínekre több pályázatot is beadhat.

A megítélt támogatási összeg folyósítása a Támogatási Szerződés megkötését követően, a pályázó által megadott bankszámla számra, a hiánytalanul benyújtott szakmai és pénzügyi beszámoló elfogadását követően utófinanszírozással történik. A költségek a Támogatási Szerződés megkötésének napjától számolhatóak el legkésőbb egy éven belül.

#### **8. Mennyi időre szól az örökbefogadás?**

Az örökbefogadás időtartama a Támogatási Szerződés megkötésétől számított egy év.

#### **9. A programra jelentkezők az alábbi előírásokat kötelesek betartani:**

A programban résztvevők szerződést kötnek az Önkormányzattal, melyben az örökbefogadásra kerülő terület gondozásának sajátosságait áttekintve (figyelembe véve a JGK Zrt. és az előzetes észrevételeit, és kritériumait) fogalmazzák meg az Örökbefogadó és az örökbeadó feladatait és kötelelességeit.

A támogatás összege „kerti kisgépek” (pl. motoros fűnyíró, motoros sövénynyíró) beszerzésére nem használható fel.

A munkák során keletkezett zöldhulladék elszállításáról elsősorban az Örökbefogadónak kell gondoskodnia (a JGK Zrt.-vel történhet egyeztetés).

A gondozott területen kizárólag kézi gyomirtás végezhető, a területen vegyszerek használata nem megengedett.

Az esetleges talajcserék során kitermelt föld elszállítása a pályázó feladata, a hatályos környezetvédelmi előírásoknak megfelelően.

Előzetes egyeztetés nélkül a meglévő növényállomány kivágása, gallyazása, permetezése tilos. A pályázat keretében nem támogatható olyan szilárd burkolat készítése, amely a zöldfelület csökkenését okozza.



Olyan méretű terület örökbefogadását támogatja az Önkormányzat, melynek rendbetétele és gondozása ténylegesen megvalósítható az Örökbefogadó által a pályázatban szereplő minimum egy évig.

A pályázat keretén belül elültetni tervezett növények listáját (, egy-és kétnyári, valamint évelő lágyszárú dísznövények) a pályázónak egyeztetnie kell a JGK Zrt. munkatársaival, melyek gondozása teljes mértékben a pályázó feladata a Támogatási Szerződés megkötésétől számított minimum egy évig. Amennyiben az Örökbefogadó a vállalt terület gondozását nem a Támogatási Szerződésben foglaltaknak megfelelően látja el, a következő évi pályázatból kizárható, és a támogatás folyósítására nem jogosult.

Az örökbefogadott területnél egy információs táblát helyez ki az Önkormányzat, melyen tájékoztat az örökbefogadásról, és feltüntetheti az Örökbefogadó nevét.

#### **10. A „Fogadj örökbe egy közterületet!2023” pályázat meghirdetése és benyújtásának határideje, helye és módja:**

Pályázat benyújtási határideje: a pályázat több fordulóban kerül meghirdetésre

- **Első forduló benyújtási határideje: 2023. május 31.**
- **Második forduló benyújtási határideje: 2023. augusztus 31.**

A második forduló abban az esetben kerül meghirdetésre, ha az első fordulóban a nyertes pályázatok támogatási összege nem meríti ki a pályázati költségkeretet.

Meghirdetés módja: az Önkormányzat honlapján, hirdetőtábláján, a Józsefváros Újságban és a közösségi média felületein.

#### **Jelentkezés módja:**

Érvényesen pályázni a felhívásban megjelölt határidőben, a pályázati felhíváshoz csatolt pályázati adatlap és nyilatkozatok magyar nyelvű kitöltésével és az arra jogosult általi aláírásával lehet.

#### **A pályázat benyújtható:**

- személyesen, a Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal Kerületgazdálkodási Ügyosztályán (1082 Budapest, Baross u 63-67. III. em. 307)
- postai úton; Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal Kerületgazdálkodási Ügyosztályára (1082 Budapest, Baross u 63-67. III. em. 307.)
- e-mailen: zoldpalyazat@jozsefvaros.hu email címen
- magánszemély, valamint egyéni vállalkozó, gazdasági társaság képviselők részéről az elektronikus ügyintézés és a bizalmi szolgáltatások általános szabályairól szóló 2015. évi CCXXII. törvény 9. § (1) bekezdése értelmében elektronikus módon (Cégkapun keresztül a <https://ohp-20.asp.lgov.hu/nyitolap> elérhetőségen keresztül elektronikus űrlap, vagy ún. e-papír a Hivatal/Önkormányzat Hivatali Kapujára).

A pályázathoz feltöltött dokumentumokat „pdf” kiterjesztéssel kérjük elmenteni.

Amennyiben a pályázó e-mailen küldi be a pályázatát, nyertes pályázat esetén az aláírt pályázatot legkésőbb a szerződéskötésig be kell mutatni.

A borítékon, illetve a tárgyban kérjük megjelölni a pályázó és pályázat címét: Fogadj örökbe egy közterületet 2023!

A pályázatok beérkezését követően megkezdődik a kapcsolatfelvétel a pályázókkal és folyamatosan zajlik a pályázatok szakmai egyeztetése.

## **11. A pályázatok elbírálása, elszámolás rendje, hiánypótlás:**

A benyújtott pályázatok értékelése folyamatos, megfelelőségét a hatáskörrel rendelkező Bizottság (a továbbiakban: Bizottság) a Hivatal illetékes munkatársai (Kerületgazdálkodási Ügyosztály Városüzemeltetési és Zöldprogrami Irodája) segítségével vizsgálja meg a pályázatok benyújtását követő 15 napon belül. Az értékelés során az örökbe fogadni kívánt terület bejárására, a vállalt feladatok átbeszélésére, szakmai tanácsadásra és ellenőrzésére kerül sor.

Hiánypótlásra a felszólító levélben megadott határidőn belül van lehetőség. A hiánypótlási felhívás teljesítésének határideje 10 munkanap.

### **A pályázatok elbírálása**

az I. forduló esetén legkésőbb 2023. július 30-ig,

a II. forduló esetén legkésőbb 2023. október 30-ig történik.

A pályázatok elbírálásáról a Bizottság dönt a JGK Zrt. szakmai véleményét figyelembe véve.

A pályázat kiírója fenntartja a jogot a pályázat elbírálási határidejének meghosszabbítására. A támogatásról szóló döntés – amennyiben a kiíró által megítélt támogatás összege alacsonyabb a pályázó által igényelt támogatásnál – rendelkezhet oly módon, hogy meghatározza azokat a programrészeket vagy költségeket, amelyekre a támogatás felhasználható.

### **Az elbírálásnál előnyt élveznek azok a pályázatok:**

- amelyben a kitűzött feladat elvégzése közösség bevonásával valósul meg
- amelyben nagyobb arányú zöldfelület növekedést tűznek ki célul
- amelyben nagyobb méretű zöldfelület tartozik az örökbefogadott területhez
- amelyben a tervezett program helyi támogatottsága nagyobb (igazolhatóan)
- amelyben korábban még nem pályázott közterület szerepel.

A bírálat során a Bizottság további előnyben részesítési szempontokat határozhat meg.

A támogatás elnyeréséről vagy az elutasításról az Örökbefogadók a döntés meghozatalát követő 15 napon belül írásban értesítést kap.

Az Örökbefogadónak a támogatási szerződés aláírására az Önkormányzat által történt aláírást követően 20 munkanap áll rendelkezésére, ellenkező esetben a támogatást elveszíti.

Az örökbefogadás a támogatási szerződés aláírását követő 12 hónapra vonatkozik, Pályázó az örökbefogadási programot a támogatási szerződés aláírásától kezdődően valósítja meg, a közterülettel kapcsolatos feladatok ellátása rendszeres és folyamatos.

### **Az elszámolás rendje:**

Az igényelt támogatási összeg a pályázó részére utólag, az egy év örökbefogadás leteltét és a programban vállalt munkálatok elvégzését követően kerülhet kifizetésre a támogatási szerződés szerint benyújtott elszámolási dokumentumok elfogadását követően.

Az elszámolást postán vagy személyesen, magyar nyelven kell írásban benyújtani. Az idegen nyelvű bizonylatokhoz magyar fordítást kell mellékelni.



Az elszámolás két részből áll:

**I. Szakmai beszámoló**

**II. Pénzügyi beszámoló**, melyek részét képezik:

- pénzügyi, számviteli bizonylatok
- elszámoló lap

I. Szakmai beszámoló tartalmazza a támogatás céljának megfelelő, az egy éves időszakban, a támogatási összeg felhasználásával végzett tevékenységek leírását (felsorolása és tartalmi ismertetése), és arról készült fényképeket, továbbá a folyamatos fenntartást igazoló fotókat (legalább évszakonként egy fotót).

II. Pénzügyi beszámoló részeként a pénzügyi-számviteli bizonylatok köréből az alábbiak szükségesek az elszámoláshoz:

Az elszámolásban az igazolt és záradékolt számlákról, a pénzforgalmi bizonylatokról, a felhasználást igazoló bizonylatokról készült fénymásolatokat kell benyújtani. A fénymásolatok hitelességét a jogosult személynek igazolnia kell aláírt „A másolat az eredetivel megegyezik” szöveggel.

**1. Számlák**

Az elszámolás során csak a számviteli jogszabályoknak megfelelően kiállított számlák fogadhatóak el. Az eredeti számlákra felvezetve a jogosult személynek igazolnia kell a támogatás céljának megfelelő felhasználást. Az eredeti számlákra a jogosult személynek fel kell vezetni a „Kifizetve a VIII. ker. Józsefvárosi Önkormányzattól ..... számú támogatási szerződés alapján kapott támogatásból” záradékot és a számlázás alapjául szolgáló szerződés számát is.

**2. Pénzforgalmi bizonylatok**

Pénzforgalmi bizonylattal (banki kivonat, pénztári kiadási bizonylat) igazolni kell az elszámolásra benyújtott számla kifizetését. Az elszámolásban a pénzforgalmi bizonylat másolatát a hozzá tartozó számla másolatához kell tűzni.

**3. Egyéb a felhasználást igazoló bizonylatok**

A felhasználást igazoló bizonylatra azért van szükség, hogy nyomon követhető legyen a támogatásból vásárolt áru, szolgáltatás felhasználása.

Az elszámoláshoz mellékelni kell egy elszámoló lapot (támogatási szerződés melléklete) a támogatás céljának megfelelő és elszámolásra benyújtott számlákról. A táblázatnak tartalmaznia kell a sorszámot, a számla számát, a szállító (számla kiállító) nevét, a számla kiállításának dátumát, a gazdasági művelet rövid leírását, a nettó és a bruttó számlaértéket, a teljesítés dátumát és a számlák összértékét.

A pénzügyi elszámolást és a támogatási összeg kifizetését a kifizethető eszközök, növények stb. megvásárlását és az örökbefogadási idő (12 hónap) leteltét követő 30 napon belül kell kezdeményezni. Amennyiben az elszámolás során az Örökbefogadó által benyújtott dokumentumok valamelyike formailag vagy tartalmilag hiányos, a Hivatal illetékes szervezeti egysége a hiányosságok megjelölésével hiánypótlást és kiegészítést kér. A pályázónak a hiánypótlás teljesítésére a felszólító levél kézhezvételétől számított 10 nap áll a rendelkezésére. A támogatás kizárólag akkor folyósítható, ha az Örökbefogadó a hiánypótlási felhívásban foglaltakat teljesítette.

Az elszámolás benyújtására megadott szerződéses határidő elmulasztása esetén a támogatási összeg nem kerülhet kifizetésre.

Amennyiben a program megvalósítása során az ahhoz köthető, elszámolható költségek csökkennek a pályázatban elfogadott költségvetésben szereplő összeghez képest, úgy támogatásként is csak a ténylegesen felmerült, elszámolható költség kerül kifizetésre.

A pályázat keretében elnyert támogatási összegben felül felmerülő valamennyi többletköltség a pályázót terheli.

## **12. Korlátozások**

- az elnyert összeg nem használható fel a 2. pontban (Pályázat tartalma) felsorolt célok elérésén kívül más jellegű kiadásokra;
- a tudomásszerzéstől számított két éven belül nem részesülhet támogatásban az, aki:
  - a támogatásra benyújtott pályázati dokumentációjában lényeges körülményről, tényről valótlan vagy hamis adatot szolgáltatott, vagy
  - a támogatást a támogatási szerződésben megjelölt céltól részben vagy egészben eltérően használta fel, vagy
  - az Önkormányzattal kötött támogatási szerződésben vállalt kötelezettségét nem, vagy nem határidőre teljesítette.
- amennyiben az Örökbefogadó az Önkormányzat korábbi pályázata alapján támogatásban részesült és az elszámolási kötelezettség határideje lejárt, újabb pályázatot akkor nyújthat be, ha elszámolását az Önkormányzat elfogadta.

**A pályázat kiírója a program megvalósulása alatt helyszíni ellenőrzést tarthat, mely során a programhoz kapcsolódó dokumentumokat is ellenőrizheti.**

A pályázattal kapcsolatos további felmerülő kérdéseikkel a +36 1 459 2111-os vagy + 36 1 459 2119-es telefonszámon, illetve a [zoldpalyazat@jozsefvaros.hu](mailto:zoldpalyazat@jozsefvaros.hu) e-mail címen keresheti munkatársainkat.

**Várjuk azon személyek vagy szervezetek jelentkezését, akik szívesen tennének együtt azért, hogy a közvetlen környezetük zöldebb, tisztább, élhetőbb legyen!**

Budapest, 2023. március ...

Pikó András  
polgármester



## TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

amelyet létrejött

egyrésről Név: **Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat**  
 székhely: **1082 Budapest, Baross u. 63-67.**  
 képviselő: **Pikó András polgármester**  
 törzskönyvi azonosító: **735715**  
 adószám: **15735715-2-42**  
 statisztikai számjel: **15735715-8411-321-01**  
 számlavezető neve: **OTP Bank Nyrt.**  
 számla száma: **11784009-15508009**  
 mint **Támogató,**

másrésről név:  
 székhelye/lakcíme:  
 képviselő:  
 adószám/adóazonosító jele:  
 cégjegyzékszám/nyilvántartási szám:  
 bankszámlaszáma:  
 mint **Támogatott,** továbbiakban együttesen: **Felek**

között az alulírott napon és helyen az alábbi feltételekkel:

### 1. A támogatás nyújtásának előzményei

- 1.1. Felek rögzítik, hogy Támogató .....-án közzétette a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzatának „Fogadj örökbe egy közterületet!2023” tárgyú pályázati felhívását [..... határozat a .....pályázati felhívás elfogadásáról]. A pályázat elsődleges célja józsefvárosi közterületek megtisztítása, zöldfelületek rendbetétele, gondozása és a rendezett állapot folyamatos fenntartása a kerületi lakosok és szervezetek által.
- 1.2. Felek rögzítik, hogy a pályázati felhívásra a Támogatott .....-én pályázatot nyújtott be, amelyet Támogató hatáskörrel rendelkező szerve a...../2023. (...) határozatával vissza nem térítendő támogatásban részesített a pályázati felhívásban, a nyertes pályázatban (melyek akkor is a jelen Szerződés elválaszthatatlan részét képezik, ha azok fizikai értelemben nem kerülnek a Szerződéshez csatolásra), továbbá jelen Támogatási szerződésben foglaltak szerint.

### 2. A támogatás tárgya

..... helyrajzi számú közterület, megtisztítása, zöldfelületek rendbetétele, gondozása, fejlesztése és a rendezett állapot folyamatos fenntartása az alábbiak szerint részletezve:

- .....
- .....

*Vh*  
18



(a továbbiakban együtt: szakmai feladat)

A Támogatott a támogatást kizárólag a szakmai feladatok költségeinek finanszírozására használhatja fel.

### **3. A támogatás összege, forrása, folyósítása**

**3.1.** Támogató a nyertes pályázat megvalósítására összesen ..... Ft, azaz .....Ft összegű támogatást nyújt.

Amennyiben a pályázat megvalósítása során, az elszámoláskor bemutatott tényleges költségek meghaladják a pályázatban benyújtott költségvetés szerint tervezett költségeket, a Támogatott ebben az esetben is kizárólag a jelen pontban foglalt támogatási összegre jogosult.

**3.2.** A támogatás formája: vissza nem térítendő felhalmozási célú pályázaton elnyert támogatás utófinanszírozása. A támogatás folyósítására csak a megvalósítást és ellenőrzést követően, (műszaki megvalósulás ellenőrzését szolgáló helyszíni jegyzőkönyv felvétele alapján fotókkal dokumentálva) jelen pályázati felhívásban támasztott feltételek és jelen szerződésben vállalt kötelezettségek teljesülése esetén, egy összegben kerülhet sor.

### **4. A támogatás felhasználásának szabályai**

**4.1.** A Támogatott tudomásul veszi, hogy a támogatást kizárólag a jelen szerződésben meghatározott célra használhatja fel. A támogatás felhasználása alatt a Támogatott köteles a vonatkozó jogszabályokban, a pályázati kiírásban, valamint a jelen szerződésben foglaltak szerint eljárni. A Támogatott tudomásul veszi, hogy a jogtalanul vagy a Támogatási Szerződés 1. pontjában meghatározott céltól eltérően felhasznált támogatási összeget köteles visszafizetni egy összegben a Támogató erre irányuló írásbeli felszólításától számított 15 munkanapon belül, amelyért Támogatott, a képviselőjében eljáró és a tulajdonos(ok) egyetemlegesen kötelezhetőek.

**4.2.** A támogatási igény jogosultságát és a támogatás felhasználását a Támogatott a felhasználás kezdő időpontjától számított 1 évig bejelentés nélkül ellenőrizheti, ennek keretében helyszíni ellenőrzést tarthat a Támogatott által örökbefogadott közterületen amely során a pályázat céljának a megvalósulását ellenőrizheti.

**4.3.** A támogatás felhasználásának időtartama:

**4.3.1.** Az elszámolásra benyújtásra kerülő számla teljesítési dátumának legkorábbi kezdő időpontja: a pályázat benyújtásának napja.

**4.3.2.** A támogatás felhasználásának, az elszámolásra benyújtásra kerülő számla teljesítési dátumának véghatárideje: a Támogatási Szerződés hatályba lépését követő 12. hónap utolsó napja.

A jelen pontban meghatározott határidőkön belül fel nem használt támogatást a Támogatott elveszíti.

**4.4.** A Támogatott köteles a támogatás felhasználásáról legkésőbb a 4.3.2. pont szerinti véghatáridőt követő 30 napon belül írásban szakmai és pénzügyi beszámolót készíteni és átadni a Támogató részére.

- 4.5. A Támogató részéről a pénzügyi elszámolás és szakmai beszámoló elfogadására és a teljesítés igazolására Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal Kerületgazdálkodási Ügyosztály vezetője jogosult.
- 4.6. A Támogató az adott cím és mennyiség szerinti feladatra szóló, tételesen kiállított és kollaúdált, a hatályos jogszabályokban foglaltaknak megfelelő számlamásolatok alapján a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatalhoz (a továbbiakban: Polgármesteri Hivatal) történő beérkezést követő 30 munkanapon belül - amennyiben a benyújtandó dokumentumokkal kapcsolatban kifogás nem merült fel - intézkedik a támogatási összeg Támogatott bankszámlájára történő átutalásáról.
- 4.7. Elszámolható az a számla, amelyen a teljesítés időpontja a 4.3. pontban megjelölt időpontok közé esik, és a kiállítás dátuma a teljesítés dátumát követő legfeljebb 30 napon belüli.
- 4.8. Az elszámoláshoz mellékelni kell hitelesített másolatban, és kérésre eredeti példányban is be kell mutatni a Támogatott nevére szóló - a pályázati felhívás 4. pontjában megadottak szerinti elszámolható költségekre vonatkozó - számlát/számlákat. A Támogatott a felhasználást dokumentáló eredeti számlákra, bizonylatokra, egyéb okiratokon köteles feltüntetni: „Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat felé ..... Ft (azaz ..... forint) összegben elszámolva”, valamint valamennyi számlát dátummal, aláírással, valamint jogi személy esetén pecséttel kell ellátnia.  
Amennyiben a jelen szerződésben meghatározott támogatási összeg alá csökken a tényleges kivitelezési költség, úgy a számlákra legfeljebb annak végösszege záradékolható.
- 4.9. A Támogatott az elszámolást úgy köteles elkészíteni, hogy az alkalmas legyen a támogatás felhasználásának részletes ellenőrzésére.  
Amennyiben az elszámolás során a Támogatott által benyújtott dokumentumok valamelyike formailag vagy tartalmilag hiányos, a Polgármesteri Hivatal illetékes szervezeti egysége a hiányosságok megjelölésével hiánypótlást és kiegészítést kér. A Támogatottnak a hiánypótlás teljesítésére a felszólító levél kézhezvételétől számított 10 nap áll a rendelkezésére. A támogatás kizárólag akkor folyósítható, ha a Támogatott a hiánypótlási felhívásban foglaltakat teljesítette.
- 4.10. A pályázat keretében elnyert támogatási összegen felül felmerülő valamennyi többletköltség a Támogatottat terheli.
- 4.11. A Támogatott tudomásul veszi, hogy amennyiben a pályázati dokumentációban valótlan adatokat közölt, vagy a támogatás összegét nem a támogatási szerződésben foglalt rendeltetésének megfelelően használja fel, a támogatás összegét az erre irányuló felszólításban foglalt határidőn belül vissza kell fizetnie.
- 4.12. A Támogatott köteles a kivitelezés során minden esetlegesen bekövetkezett lényeges változásról a Polgármesteri Hivatal illetékes szervezeti egységet értesíteni.
- 4.13. A szerződés adattartalma az információs önrendelkezési jogról és információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvényben foglaltak szerint közérdekből nyilvános, a támogatott hozzájárul ahhoz, hogy a támogatott neve, címe, a támogatás összege, és



felhasználásának célja a Támogató hivatalos hirdetőlapján, illetve internetes honlapján is közzétételre kerüljön.

## 5. A Támogató elállási, felmondási joga

A Támogató a jelen szerződéstől való elállásra vagy a szerződés azonnali hatályú felmondására jogosult, ha:

- a) a Támogatót jogosulatlanul vette igénybe a támogatást, vagy
- b) a Támogatót a támogatásról szóló döntés tartalmát érdemben befolyásoló valótlan, hamis vagy megtévesztő adatot szolgáltatott vagy ilyen nyilatkozatot tett, vagy
- c) olyan körülmény merül fel, vagy jut a Támogató tudomására, amely alapján az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Ávr.) 81. §-ban foglaltak szerint nem köthető támogatási szerződés, vagy
- d) a támogatott feladat megvalósítása megghiúsul, tartós akadályba ütközik vagy
- e) a Támogatót neki felróható okból megszegi a jelen szerződésből, illetve az azzal kapcsolatos jogszabályokból eredő kötelezettségeit, így különösen nem tesz eleget ellenőrzéstűrési kötelezettségének (az ellenőrzés során felróható magatartásával az ellenőrző szerv munkáját ellehetetleníti), és ennek következtében a támogatott tevékenység szabályszerű megvalósítását nem lehet ellenőrizni, vagy
- f) a Támogatót a jelen szerződésben meghatározott vagy a szerződés megkötésének feltételeként jogszabály által előírt nyilatkozat bármelyikét visszavonja, vagy
- g) a Támogatót a jelen szerződésben meghatározott (rész)beszámoló, (rész)elszámolás benyújtásának (pót)határidejét elmulasztotta vagy a (rész)beszámolót, elszámolást annak nem megfelelő teljesítése miatt a Támogató nem fogadta el.

## 6. Kapcsolattartók

Felek a jelen szerződés teljesítése érdekében kapcsolattartó személyeket neveznek meg:

a Támogató részéről: Név: .....  
Telefon: .....  
E-mail cím: .....

a Támogatót részéről: Név: .....  
Telefon: .....  
E-mail cím: .....

## 7. Egyéb rendelkezések

7.1. Felek a jelen szerződésből eredő esetleges jogvitákat elsősorban tárgyalásos úton kötelesek rendezni. A szerződés módosítására csak írásban kerülhet sor.

7.2. A jelen Támogatási Szerződésben nem szabályozott kérdésekben a „Fogadj örökbe egy közterület!2023” pályázati kiírásában, és a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. tv-ben foglaltak az irányadók.

A szerződő felek a jelen szerződést annak elolvasását és értelmezését követően, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, helybenhagyólag 4 egymással egyező példányban írták alá, amelyből 3 példány a Támogatóé, 1 példány a Támogatotté.

Jelen szerződés hatályba lépése mindkét fél általi aláírás napja. Amennyiben a Felek általi aláírás nem egy időpontban történik, úgy a későbbi aláírás napján lép hatályba a szerződés.

Melléklet: Elszámolólap

Budapest, 2023. ....

.....2023 .....

---

**Támogató**  
**Pikó András**  
**polgármester**  
**Budapest Főváros VIII. kerület**  
**Józsefvárosi Önkormányzat**  
képviselőjében

---

**Támogatott**  
.....  
képviselőjében

Fedezet a 2023. évi költségvetésről szóló 40/2022. (XII. 15.) önkormányzati rendeletben a Köztér örökbefogadás elnevezésű, 5-20810-572/1 részletező kód alatti előirányzaton biztosított.

Pénzügyileg ellenjegyzem: Budapest, 2023. ....

.....  
Hórich Szilvia  
gazdasági vezető

Jogi szempontból ellenőrizte: Budapest, 2023. ....

dr. Sajtos Csilla  
jegyző nevében és  
megbízásából

.....  
dr. Lehoczky Balázs  
aljegyző

melléklet

### Elszámoló Lap

Támogatott neve, székhelye/címe:

Támogatás szerinti felhasználási határidő: ..... év. .... hónap. .... nap-tól -  
..... év. .... hónap. .... nap-ig

Támogatás célja a támogatási szerződés szerint:

Támogatás összege:

Ssz.	Csatolt számla						Kifizetés	
	Számlaszám:	Szállító neve:	Teljesítés ideje:	Termék, szolgáltatás megnevezése:	Számla bruttó összege:	Záradék összege:	Kifizetés módja (készpénz, utalás):	Csatolt bizonylat sorszáma (bankszámla-kivonat, pénztári bizonylat), és a mellékletek darabszáma:
1.								
2.								
3.								
4.								
5.								
6.								
7.								
8.								
9.								
10.								